

**RECOMENDACIÓN DE LA COMISIÓN**  
**de 25 de febrero de 1993**  
**relativa a la tarjeta europea de armas de fuego**

(93/216/CEE)

LA COMISIÓN DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Económica Europea y, en particular, su artículo 155,

Considerando que la Directiva 91/477/CEE del Consejo, de 18 de junio de 1991, relativa al control de la adquisición y la tenencia de armas (1) establece en su Anexo II la menciones que deben figurar en la tarjeta europea de armas de fuego, pero no incluye ninguna indicación en cuanto a la presentación de dicha tarjeta;

Considerando que la tarjeta europea de armas de fuego se estableció para facilitar la libre circulación de cazadores y tiradores deportivos en la Comunidad; que se considera conveniente ilustrar de forma tangible la realización de dicho objetivo mediante la adopción de una tarjeta uniforme acompañada de un logotipo común;

Considerando que la presentación uniforme de la tarjeta europea de armas de fuego permitirá el reconocimiento inmediato de este documento por parte de las autoridades que, llegado el caso, deban proceder a controles en los

Estados miembros; que dichos controles se realizarán con mayor facilidad debido al orden y la numeración de los epígrafes y a la inclusión de un glosario,

FORMULA LA PRESENTE RECOMENDACIÓN:

*Artículo único*

En el ámbito de la incorporación de la Directiva, los Estados miembros instaurarán la tarjeta europea de armas de fuego según el modelo que figura en el Anexo.

Hecho en Bruselas, el 25 de febrero de 1993.

*Por la Comisión*

Raniero VANNI D'ARCHIRAFI

*Miembro de la Comisión*

(1) DO n° L 256 de 13. 9. 1991, p. 51.

**6. Datos sobre desplazamientos intracomunitarios**

— El derecho a efectuar un viaje a otro Estado miembro con una o varias armas de las categorías B, C o D mencionadas en la presente tarjeta estará supeditado a una o más autorizaciones previas del Estado miembro que se visita. Esta o estas autorizaciones podrán registrarse en el epígrafe 5 de la presente tarjeta.

— La autorización previa antes prevista no será necesaria en principio para efectuar un viaje con un arma de categoría C o D para practicar la caza o con un arma de categoría B, C o D para la práctica del tiro deportivo siempre que se esté en posesión de la tarjeta de armas y se pueda acreditar el motivo del viaje.

No obstante, de la información facilitada con arreglo al apartado 3 del artículo 8 de la Directiva 91/477/CEE del Consejo, por los Estados miembros que prohíben o supeditan a una autorización la adquisición o tenencia en su territorio de un arma de las categorías B, C o D, se desprende que :

6.1. Los viajes a	con el arma o armas
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....

quedan prohibidos.

6.2. Los viajes a	con el arma o armas
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....

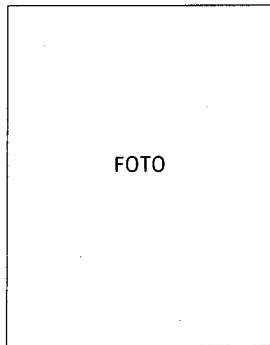
precisan autorización.

**Glosario**

- |  |  |
|--|--|
| 1. Datos sobre el titular<br>Oplysninger om indehaveren<br>Angaben zum Paßinhaber<br>Στοιχεία που αφορούν τον κάτοχο<br>Details of the holder<br>Mentions relatives au titulaire<br>Indicazioni relative al titolare<br>Vermeldingen betreffende de houder<br>Menções relativas ao titular | 2. Datos de la tarjeta<br>Oplysninger om passet<br>Angaben zum Feuerwaffenpaß<br>Στοιχεία που αφορούν το δελτίο<br>Details of the pass<br>Mentions relatives à la carte<br>Indicazioni relative alla carta<br>Vermeldingen betreffende de pas<br>Menções relativas ao cartão |
| 1.1. Nombre y apellidos<br>Efternavn og fornavn<br>Name und Vorname<br>Επώνυμο και όνομα<br>Surname and first name<br>Nom et prénom<br>Cognome e nome<br>Naam en voornaam<br>Apellido e nome   | 2.1. N. de tarjeta<br>Passets nr.<br>Paßnummer<br>Αριθ δελτίου<br>Pass No<br>N. de la carte<br>N. della carta<br>Nummer van de pas<br>Nº do cartão   |
| 1.2. Fecha y lugar de nacimiento<br>Fødselsdato og -sted<br>Geburtsdatum und -ort<br>Ημερομηνία και τόπος γέννησης<br>Date and place of birth<br>Date et lieu de naissance<br>Luogo e data di nascita<br>Geboorteplaats en -datum<br>Data e local de nascimento                            | 2.2. Válida hasta<br>Gyldigt indtil<br>gültig bis<br>Ισχύει μέχρι<br>Valid until<br>Valable jusqu'au<br>Valida fino al<br>Geldig tot<br>Válido até   |
| 1.3. Nacionalidad<br>Nationalitet<br>Staatsangehörigkeit<br>Εθνικότητα<br>Nationality<br>Nationalité<br>Nazionalità<br>Nationaliteit<br>Nacionalidade  | 2.3. Sello de la autoridad<br>Myndighedens stempel<br>Behörde/Dienstsiegel<br>Σφραγίδα της εκδούσας αρχής<br>Authority's stamp<br>Sceau de l'autorité<br>Timbro dell'autorità<br>Stempel van de bevoegde autoriteit<br>Carimbo da autoridade                                 |
| 1.4. Dirección<br>Bopæl<br>Anschrift<br>Διεύθυνση<br>Address<br>Adresse<br>Indirizzo<br>Adres<br>Endereço  | 2.4. Validez prorrogada hasta<br>Gyldigheden forlænget indtil<br>Gültigkeit verlängert bis<br>Παρατείνεται μέχρι<br>Validity extended until<br>Validité prorogée au<br>Proroga della validità fino al<br>Geldigheid verlengd tot<br>Validade prorrogada até                  |
| 1.5. Firma del titular<br>Indehaverens underskrift<br>Unterschrift des Paßinhabers<br>Υπογραφή κατόχου<br>Holder's signature<br>Signature du titulaire<br>Firma del titolare<br>Handtekening van de houder<br>Assinatura do titular  | 2.5. Sello de la autoridad<br>Myndighedens stempel<br>Behörde/Dienstsiegel<br>Σφραγίδα της εκδούσας αρχής<br>Authority's stamp<br>Sceau de l'autorité<br>Timbro dell'autorità<br>Stempel van de bevoegde autoriteit<br>Carimbo da autoridade                                 |

**1. Datos sobre el titular**

- 1.1. Nombre y apellidos :
- 1.2. Lugar y fecha de nacimiento :
- 1.3. Nacionalidad :
- 1.4. Dirección :
- 1.5. Firma del titular :



**2. Datos de la tarjeta**

- 2.1. N.º de tarjeta :
- 2.2. Válida hasta :
- 2.3. Sello de la autoridad : Fecha :
- 2.4. Validez prorrogada hasta :
- 2.5. Sello de la autoridad : Fecha :

**3. Identificación de las armas de fuego**

	Tipo	Marca/ Modelo	Calibre	Nº de fabricación
3.1.	.....	.....	.....	.....
3.2.	.....	.....	.....	.....
3.3.	.....	.....	.....	.....
3.4.	.....	.....	.....	.....
3.5.	.....	.....	.....	.....
3.6.	.....	.....	.....	.....
3.7.	.....	.....	.....	.....
3.8.	.....	.....	.....	.....
3.9.	.....	.....	.....	.....
3.10.	.....	.....	.....	.....

**4. Referencias de las autorizaciones relativas a las armas**

Arma	Autorizada el	(hasta el)	Sello de la autoridad
3.	.....	.....	.....
3.	.....	.....	.....
3.	.....	.....	.....
3.	.....	.....	.....
3.	.....	.....	.....

